

32003R0153

30.1.2003.

SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA

L 25/23

**UREDBA VIJEĆA (EZ) br. 153/2003****od 27. siječnja 2003.****o izmjeni antidampinskih mjera uvedenih Uredbom Vijeća (EZ) br. 1603/2000 za uvoz etanolamina podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) broj 384/96 od 22. prosinca 1995. o zaštiti od dampinskog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske zajednice<sup>(1)</sup> (Osnovna uredba), a posebno njezin članak 11. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog koji je podnijela Komisija nakon savjetovanja sa Savjetodavnim odborom,

budući da:

**A. POSTUPAK****1. Mjere na snazi**

(1) U srpnju 2000. Vijeće je Uredbom (EZ) br. 1603/2000<sup>(2)</sup>, uvelo konačne antidampinske pristojbe na uvoz etanolamina podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država (SAD). Ove pristojbe iskazane su u obliku specifične pristojbe.

**2. Pokretanje postupka**

(2) Komisija je 13. lipnja 2002. obaviješću objavljenom u *Službenom listu Europskih Zajednica*<sup>(3)</sup> najavila pokretanje parcijalne privremene revizije antidampinskih mjera primjenjivih na uvoz etanolamina podrijetlom iz SAD-a u Zajednicu.

(3) Revizija je pokrenuta na inicijativu Komisije kako bi se ispitala primjerenost mjera na snazi. Sadašnja mjera, tj. pristojba iskazana u obliku specifične pristojbe, ne obuhvaća situacije u kojima je uvezena roba oštećena prije puštanja u slobodan promet.

**3. Ispitni postupak**

(4) O pokretanju ovog postupka Komisija je službeno obavijestila proizvođače izvoznike, uvoznike i korisnike za koje se zna da su zainteresirani za predmetni proizvod i njihove udruge te predstavnike dotičnih zemalja izvoznica i proizvođače s poslovnim nastanom na području Zajednice. Zainteresiranim stranama pružena je mogućnost da svoja stajališta iznesu u pisanom obliku te u vremenskom roku određenom u obavijesti o pokretanju postupka zatraže saslušanje.

<sup>(1)</sup> SL L 56, 6.3.1996., str. 1. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) broj 1972/2002 (SL L 305, 7.11.2002., str. 1.).

<sup>(2)</sup> SL L 185, 25.7.2000., str. 1.

<sup>(3)</sup> SL C 140, 13.6.2002., str. 17.

(5) O svojim stajalištima o ovom pitanju, u pisanom su se obliku očitovali brojni proizvođači izvoznici s poslovnim nastanom u predmetnoj državi te proizvođači i uvoznici/trgovci s poslovnim nastanom na području Zajednice. Svim stranama koje su u rečenom vremenskom roku zatražile saslušanje i pokazale da za to postoje točno određeni razlozi ta je mogućnost odobrena.

(6) Komisija je zatražila i provjerila sve informacije koje je smatrala potrebnima za utvrđivanje primjerenosti mjera na snazi.

**B. REZULTATI ISPITNOG POSTUPKA**

(7) Članak 145. Uredbe Komisije (EEZ) broj 2454/93 od 2. srpnja 1993.<sup>(4)</sup>, o provedbi Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2913/92 o Carinskom zakoniku Zajednice, za određivanje carinske vrijednosti predviđa raspodjelu stvarno plaćene cijene ili cijene koju treba platiti u situacijama kada je roba oštećena prije puštanja u slobodan promet.

(8) Kako bi se izbjegla naplata prekomjernih iznosa antidampinske pristojbe, specifična pristojba bi u slučaju da je roba oštećena, trebala biti umanjena za postotak koji odgovara raspodjeli stvarno plaćene cijene ili cijene koju treba platiti.

(9) Proizvođači s poslovnim nastanom na području Zajednice utvrdili su da je termin „oštećena” neprecizan te da ga se može široko tumačiti, što može dovesti do izbjegavanja obveza i rezultirati čak potpunom neučinkovitošću antidampinskih pristojba. Kako bi se spriječilo izbjegavanje obveze, podnesen je prijedlog da se svaki put kada carinsko tijelo robu smatra oštećenom zatraži drugo, nezavisno mišljenje o tome je li predmetna roba uistinu oštećena ili ne.

(10) Valja napomenuti da određivanje vrijednosti robe, bez obzira na to je li oštećena ili ne, provodi carinsko tijelo u skladu s dobro poznatim i uvriježenim pravilima navedenima u Carinskom zakoniku Zajednice, koja ne dozvoljavaju široka tumačenja koja bi mogla ishoditi neučinkovitošću antidampinske pristojbe. S obzirom na ova ustaljena pravila, nema potrebe donositi posebne odredbe koje bi se ticale robe podložne antidampinskim mjerama. Stoga je zahtjev da se obvezno zatraži drugo stručno mišljenje, odbijen.

<sup>(4)</sup> SL L 253, 11.10.1993., str. 1. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) broj 444/2002 (SL L 68, 12.3.2002., str. 11.).

- (11) Uvoznik poslovno povezan s izvoznikom, u svom je podnesku iznio mišljenje da na oštećeni proizvod ne treba nametnuti nikakvu pristojbu, jer ga se u tom slučaju ne smije smatrati istovjetnim.
- (12) S tim u vezi, proizvod ne prestaje automatski biti istovjetan ako je oštećen. On i dalje može imati ista fizikalna i kemijska svojstva, te se koristiti u iste svrhe, što potencijalno može nanijeti štetu industriji u Zajednici. Stoga je ovaj argument odbačen.
- (13) Stoga je zaključeno da se, u nedostatku bilo kakvog obrazloženog argumenta zainteresiranih strana, u slučajevima kada je roba oštećena prije puštanja u slobodan promet te je u svrhu utvrđivanja njezine carinske vrijednosti raspodijeljen određeni postotak njezine stvarno plaćene cijene ili cijene koju treba platiti, specifična pristojba umanjuje se za postotak koji odgovara raspodjeli stvarno plaćene cijene ili cijene koju treba platiti,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

Članku 1. Uredbe (EZ) broj 1603/2000, dodaje se sljedeći stavak:

„4. U slučajevima kada je roba oštećena prije puštanja u slobodan promet te je stoga, u skladu s člankom 145. Uredbe Komisije (EEZ) broj 2454/93, u svrhu utvrđivanja njezine carinske vrijednosti raspodijeljen određeni postotak njezine stvarne cijene ili cijene koju treba platiti, visina specifične pristojbe izračunana na temelju gore navedenih iznosa bit će umanjena za postotak koji odgovara raspodjeli stvarno plaćene cijene ili cijene koju treba platiti.”

*Članak 2.*

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 27. siječnja 2003.

Za Vijeće  
Predsjednik  
G. PAPANDREOU